FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP BLAST AWAY LIQUID STEAM CLEANER AND HEAVY DUTY DETERGENT 5GL

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP BLAST AWAY LIQUID STEAM CLEANER AND HEAVY

DUTY DETERGENT 5GL

Número del material : 00000000000037935

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

de datos de seguridad

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son

grabadas

Para emergencia de : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son

transporte grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	claro, rojo
Olor	suave

Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión cutáneas : Categoría 1
Lesiones oculares graves : Categoría 1
Toxicidad específica en : Categoría 2

determinados órganos - exposiciones repetidas

(Inhalación)

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :

•

Peligro para la salud

Palabra de advertencia : Peligro

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones

oculares graves.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia : Prevención:

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los

vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la

boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL

(o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO

DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a

usarlas.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la

reglamentación local.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	>= 5 - < 10
C9-11 Alcohol etoxilado	68439-46-3	>= 1 - < 5
metasilicato de disodio	6834-92-0	>= 1 - < 5

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las

corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas

de cicatrizar.

Lavar la ropa antes de reutilizarla.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los

ojos

: Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

: Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Los síntomas podrían incluir depresión del sistema nervioso central, manifestándose como dolor de cabeza, náusea y/o

mareo.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

prolongadas o repetidas si se inhala.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Producto químico en polvo

Agua

Espuma

Dióxido de carbono (CO2)

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada

deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de

emergencia

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Utilícese equipo de protección individual.

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Neutralizar con ácido.

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su

eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No respirar vapores/polvo.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Para evitar derrames durante el manejo mantener la botella

sobre una bandeja de metal.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Condiciones para el : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

almacenaje seguro seco y bien ventilado.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

No almacenar conjuntamente con ácidos.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación

de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen

anomalías en el proceso.

Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

Utilizar con una ventilación adecuada.

Fecha de revisión 10/01/2023 Versión 2.1 Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color claro, rojo Olor suave

Umbral olfativo Sin datos disponibles

Hq 12.8 - 13.3 Punto de fusión/ punto de

congelación

: No aplicable

Punto de ebullición : 101.67 °C

Punto de inflamación

no se inflama

Tasa de evaporación

Límite superior de explosividad

: Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : (valor) no determinado Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad 1.060 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : soluble en agua fría, soluble en agua caliente

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

: Sin datos disponibles Descomposición térmica

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : 4.6 mm2/s (20 °C)

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

peligrosas

Condiciones que deben

evitarse

Materiales incompatibles

: Temperaturas extremas y luz directa del sol.

: Ácidos

Oxidantes

Productos de

descomposición peligrosos

: Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos

no quemados (humo).

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Los síntomas podrían incluir depresión del sistema nervioso central, manifestándose como dolor de cabeza, náusea y/o

mareo.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

prolongadas o repetidas si se inhala.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 3,793 mg/kg

Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

C9-11 Alcohol etoxilado:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,400 mg/kg

metasilicato de disodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: 1,153 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Componentes:

etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica

complementaria

: Sin datos disponibles

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
alcohol metílico	67-56-1	5000	*

^{*:} El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o

repetida)

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo alcohol metílico, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Otros datos

NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

^{0 =} no significativo, 1 =Ligero,

HMIS III:

SALUD	3*
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	0

^{0 =} no significativo, 1 =Ligero,

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Corrosión

Peligro para la

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Indicaciones de peligro Consejos de prudencia

Palabra de advertencia

Prevención: No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

^{2 =} Mediano, 3 = Alto

^{4 =} Extreme

^{2 =} Mediano, 3 = Alto

^{4 =} Extreme, * = Crónico

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Consultar a un médico en caso de malestar. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.